

Vous venez de trouver une règle mise en ligne par des collectionneurs qui partagent leur passion et leur collection de jeux de société sur Internet depuis 1998.

Imaginez que vous puissiez accéder, jour et nuit, à cette collection, que vous puissiez ouvrir et utiliser tous ces jeux.

# Ce rêve est devenu réalité !

Chantal et François ont créé l'Escale à jeux en 2013. Depuis l'été 2022, Isabelle et Raphaël leur ont succédé. Ils vous accueillent à Sologny (Bourgogne du sud), au cœur du Val Lamartinien, entre Mâcon et Cluny, à une heure de Châlon-sur-Saône ou de Lyon, une heure et demi de Roanne ou Dijon, deux heures de Genève, Grenoble ou Annecy et quatre heures de Paris (deux heures en TGV).

L'Escale à jeux est un ludogîte, réunissant un meublé de tourisme ★★★ modulable de 2 à 15 personnes et une ludothèque de plus de 9000 jeux de société.

Au total, 320 m<sup>2</sup> pour jouer, ripailler et dormir.

**ESCALE À  
JEUX**

[escaleajeux.fr](http://escaleajeux.fr)

09 72 30 41 42

06 24 69 12 99

[escaleajeux@gmail.com](mailto:escaleajeux@gmail.com)



# Pig Piggies!

Un jeu de réflexes mouvementé  
pour 2 à 4 joueurs de 4 à 99 ans

Jeux Ravensburger® n° 22 310 7

Auteur : Sai Vision Inc. · Illustrations : Dusan Lakicevic / beehive

Design : kinetic, DE Ravensburger, KniffDesign (notice) · Rédaction : Stefania Fimpel

« Tout cochon doit savoir rester propre et sain » pense Maman Truie.

Mais ses porcelets ne sont pas tout à fait du même avis ! À peine s'est-elle plongée dans son baquet pour prendre un agréable bain que la plus belle bataille de boue commence : la boulette vole dans tous les sens d'un porcelet à l'autre. Quelle porcherie !

Mais attention ! Chaque porcelet doit se dépêcher de renvoyer la boulette à un autre car Maman Truie va bientôt sortir de son baquet ! Celui qu'elle surprendra alors avec la boulette dans les mains recevra un jeton Savonnage. Et personne ne souhaite en récupérer !

Le temps passe et chaque seconde compte !

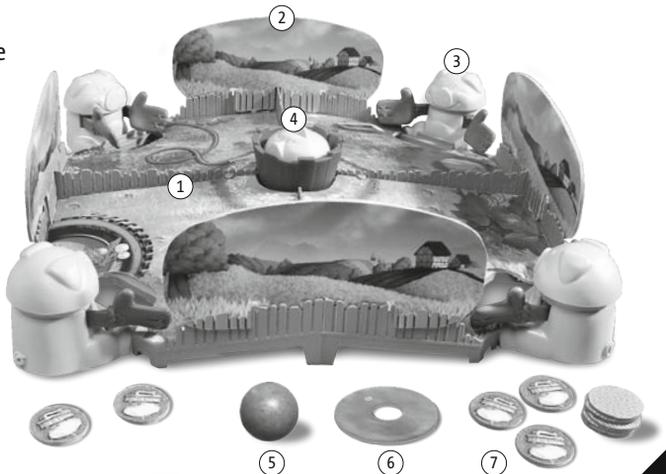
Qui Maman Truie surprendra-t-elle avec la boulette de boue dans les pattes ?

Qui se retrouvera le premier avec trois jetons Savonnage ?



## Contenu

- ① 1 plateau de jeu composé de  
4 planches et de  
4 terrains clôturés
- ② 4 panneaux latéraux
- ③ 4 porcelets
- ④ 1 minuteur Truie
- ⑤ 1 boulette de boue
- ⑥ 1 flaque (anneau)
- ⑦ 9 jetons Savonnage  
(6 jetons « Savon blanc »,  
3 jetons « Savon rose »)



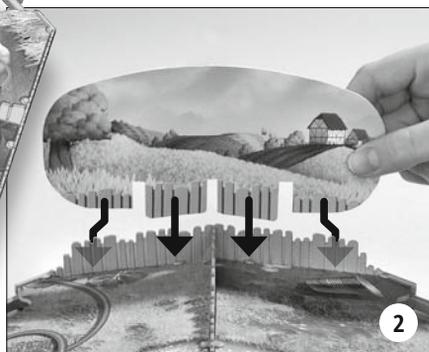
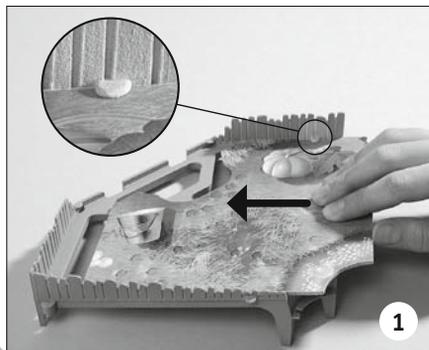
Ravensburger

## Avant la première partie

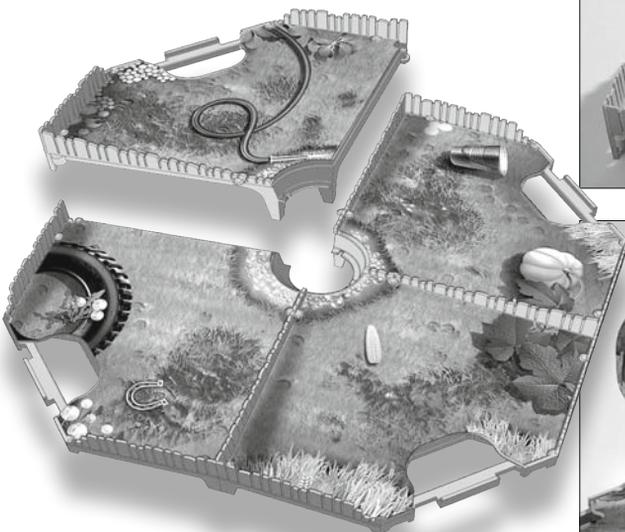
Détachez toutes les pièces prédécoupées. Sortez les porcelets, le minuteur et la boulette de boue de leur boîte.

## Mise en place

- Insérez les 4 **planches** dans les cadres des clôtures en les glissant avec précaution sous les taquets (Illustration 1).
- Assemblez les 4 **terrains clôturés** pour former le **plateau de jeu**, comme représenté ci-dessous.



- Coincez les 4 **panneaux latéraux** sur les clôtures, comme indiqué (Illustration 2).
- Fixer les **porcelets** dans les encoches, au bord du plateau. Ils s'accrochent par en dessous (Illustration 3).
- Aux 4 taquets placés sous le **minuteur** correspondent 4 encoches au centre du plateau. Clipsez le minuteur dans le trou central.



### Dans une partie à ...

- 4 joueurs** : Chacun choisit un porcelet.
- 3 joueurs** : Un joueur joue avec 2 porcelets voisins, les autres avec 1 seul. Celui qui joue avec 2 porcelets ayant plus de risques de récupérer un jeton Savonnage, changez à chaque manche dans le sens des aiguilles d'une montre. À chaque fois, un joueur différent se retrouve avec 2 porcelets.
- 2 joueurs** : Les deux joueurs jouent chacun avec deux porcelets voisins.

- Mélangez bien les **9 jetons Savonnage**, face cachée, puis empilez-les.
- Gardez la **boulette de boue**.
- Laissez la **flaque** (anneau) de côté pour l'instant. Vous en aurez besoin plus tard.
- Placez le plateau au milieu de la table, bien à portée de main de chaque joueur.



**Remarque** : Évitez de jouer sur une table en bois tendre. Nous vous conseillons de placer quelque chose en dessous pour la protéger ou de jouer tout simplement par terre ou sur une surface qui ne craint rien.

## But du jeu

Il s'agit de ne pas se faire attraper avec la boulette de boue en main et de récupérer ainsi le minimum de jetons Savonnage. Dès qu'un joueur a récupéré 3 jetons Savonnage, le jeu s'arrête et il est le cochon le plus propre de la partie... ce qu'aucun cochon digne de ce nom ne souhaite !

## Déroulement du jeu

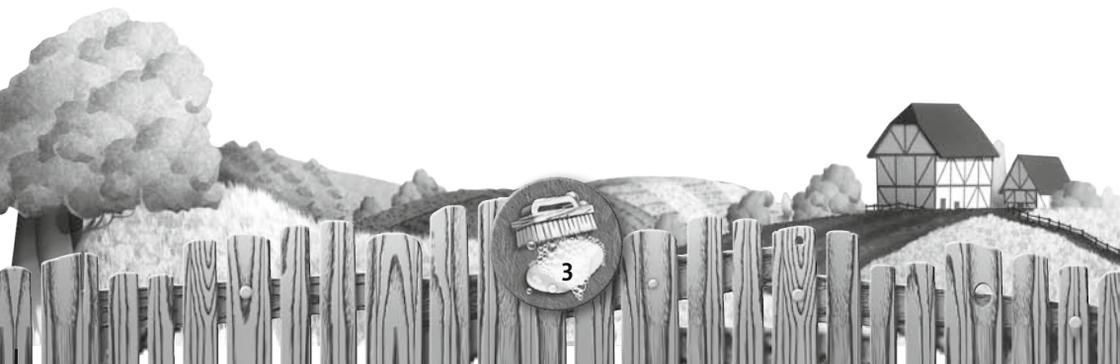
Le joueur qui grogne le mieux commence. Il règle le minuteur et lance la première boulette.

### Réglage du minuteur

Le joueur enfonce la tête de Maman Truie dans le baquet, puis la tourne **dans le sens des aiguilles d'une montre** (voir le sens de la queue en tire-bouchon). Plus vous la tournez, plus la toilette de Maman Truie dure longtemps avant qu'elle ne jaillisse hors du bain. Le jeu commence dès que le joueur a lâché le minuteur.

### Important ! Remarque pour les parents :

Veillez expliquer à vos enfants comment remonter le minuteur. Ne tournez que jusqu'à ce qu'à ce que vous rencontriez une résistance (le fameux seuil de résistance). **Pour éviter d'endommager le minuteur, ne dépassez pas ce seuil !**



### Lancement de la boulette

Celui qui a réglé le minuteur entame aussi la partie et lance le premier la boulette dans un camp adverse.

#### Comment lancer la boulette ?

Pour envoyer la boulette, appuyez sur la tête de votre porcelet d'un petit coup sec du bout des doigts, avec la paume de la main ou le poing.



Ses bras se resserrent alors et la boulette part chez un adversaire. Si la boulette ne franchit pas la clôture et retombe chez vous, réappuyez vite sur la tête de votre porcelet !

#### Chaque seconde compte !

Le minuteur vibre et Maman Truie ne va pas tarder à sortir de son baquet ! Dépêchez-vous ! Relancez la boulette le plus vite possible !

#### La boulette est éjectée de l'aire de jeu

Le joueur qui a sorti la boulette la remet en jeu. Il la place devant son porcelet et joue. Si elle sort de l'aire de jeu **au moment même où le temps est écoulé**, aucun joueur ne récupère de jeton Savonnage. Le joueur qui a sorti la boulette entame simplement une nouvelle manche.

#### La boulette roule sur le côté d'un porcelet

Si un joueur appuie trop longtemps, trop souvent ou trop tôt sur la tête de son porcelet, il peut arriver que la boulette roule sur le côté d'un porcelet. Ce joueur la remet alors en jeu en la plaçant devant son porcelet.

### Fin de la manche

Dès que Maman Truie sort de son baquet en laissant échapper un « **clac !** », les joueurs n'ont **plus le droit de lancer la boulette**. Celui qui se retrouve avec la boulette dans son camp récupère le jeton Savonnage sur le dessus de la pile. Il existe 2 sortes de jetons Savonnage :



#### Jetons Savonnage « Savon blanc » :

Le joueur doit garder ce jeton devant lui. Il réglera le minuteur pour la **manche suivante**.



#### Jetons Savonnage « Savon rose » :

Le joueur garde le jeton devant lui tout en invitant les autres à la « fête de la flaque », qui permettra au vainqueur de se débarrasser d'un de ses jetons.



Va te laver,  
petit cochon !



## En quoi consiste la « fête de la flaque » ?

De temps en temps, Maman truie fait une petite pause pour changer l'eau de son bain. Les porcelets en profitent pour tester leur adresse et organisent une « **fête de la flaque** ». Pour cela, retirez le minuteur du centre du plateau et mettez-le de côté. Remplacez-le par la flaque d'eau.

**Il s'agit maintenant de faire preuve d'adresse** : à vous d'envoyer la boulette dans la flaque. Le joueur qui a invité les autres commence.

## Règle « fête de la flaque » :

**Le joueur atteint la flaque au milieu du plateau de jeu.**

Le joueur peut se débarrasser d'un de ses jetons Savonnage.

**Le joueur n'a pas atteint la flaque après son 3<sup>e</sup> essai et la boulette est toujours dans son camp.**

Le joueur passe la boulette à son voisin de gauche, qui dispose à son tour de 3 essais pour atteindre la flaque.

**Le joueur envoie la boulette dans un camp adverse.**

Le joueur passe son tour et c'est à celui chez qui elle a atterri d'avoir 3 essais pour atteindre la flaque.

**La boulette sort de l'aire de jeu.**

Le joueur remet la boulette dans son camp et continue à jouer normalement.

**Conseil :** *La « fête de la flaque » demande un peu d'entraînement !  
Le mieux est d'appuyer délicatement sur la tête de votre porcelet du bout des doigts.*

Continuez ainsi jusqu'à ce qu'un joueur réussisse à atteindre la flaque. Celui-ci peut se débarrasser de l'un de ses jetons Savonnage (s'il en a). Ce jeton est remis en dessous de la pile.

Retirez la flaque du centre du plateau et **remettez le minuteur en place**.

Le joueur qui vient de rendre un jeton Savonnage règle le minuteur et entame la **manche suivante**.



## Fin de la partie

Dès qu'un joueur possède 3 jetons Savonnage, le jeu s'arrête. Il est le porcelet le plus propre de cette partie. Le joueur qui a récupéré le moins de jetons Savonnage peut être content car il a gagné la partie. En cas d'égalité, il peut y avoir plusieurs vainqueurs.



## Variante par équipe jusqu'à 8 joueurs

Les règles restent les mêmes, mais vous formez 2 groupes : les joueurs actifs, les « lanceurs », et les joueurs passifs, les « receveurs ». Une équipe est composée d'un lanceur et d'un receveur. Il n'y a pas de « fête de la flaque ». Cela signifie qu'il n'y a aucun moyen de se débarrasser de ses jetons Savonnage dans cette variante.

### À 8 joueurs :

Les lanceurs jouent comme d'habitude avec les porcelets ... mais désormais les yeux fermés (bandez leur les yeux au besoin). Les receveurs se placent derrière leur coéquipier. D'une légère tape de la main sur le dos ou l'épaule, ils signalent au lanceur que la boulette se trouve dans leur camp et doit être envoyée.

### À 6 joueurs :

Un lanceur joue avec 2 porcelets voisins. Son receveur tape soit sur son épaule gauche, soit sur la droite (voir règle par équipe à 4 joueurs).

Les deux autres lanceurs jouent chacun avec un porcelet (voir variante par équipe à 8 joueurs).

### À 4 joueurs :

Les deux lanceurs jouent chacun avec 2 porcelets voisins. Les deux receveurs tapent tantôt sur l'épaule gauche, tantôt sur l'épaule droite de leur lanceur.

Les lanceurs savent ainsi si la boulette se trouve dans le camp de gauche ou de droite et avec quel porcelet ils doivent la renvoyer.

Dès qu'une équipe possède 3 jetons Savonnage, le jeu s'arrête. Elle a malheureusement perdu cette fois-ci.



© 2014 Ravensburger Spieleverlag

Distr. CH: Carlit + Ravensburger AG · Grundstr. 9 · CH-5436 Würenlos

Jeux Ravensburger S.A.S. · 21 rue de Dornach · F-68120 Pfstatt · Tel. : 0821 022 023 (0,119 € TTC/min)

[www.ravensburger.com](http://www.ravensburger.com)

